

DODATOK č. 1
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
(ďalej len „Dodatok“)

Číslo zmluvy: KZP-PO4-SC441-2019-53/BCQ9

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení neskorších zákonov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) medzi:

Poskytovateľom

názov: **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**
sídlo: **Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava**
IČO: **42181810**
DIČ: **2023106679**

v zastúpení

názov: **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo: **Bajkalská 27, 827 99 Bratislava**
IČO: **00002801**
konajúci: **Stanislav Jurikovič, generálny riaditeľ**

na základe spinomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úlohy riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom č. 21/2015/5.1 zo dňa 21. apríla 2015.
(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov: **Obec Streda nad Bodrogom**
sídlo: **Hlavná 174/391, 076 31 Streda nad Bodrogom**
IČO: **00331970**
konajúci: **Zoltán Mento, starosta**
DIČ: **2020730580**
(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo „Zmluvná strana“)

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY, bod 6.13 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej 14.09.2021, evidovanej pod číslom: KZP-PO4-SC441-2019-53/BCQ9 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 V článku 3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP, bod 3.1 Zmluvy sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 18 576,00 EUR (slovom: osemnásťtisícpäťstosedemdesiatšesť eur),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky 17 647,20 EUR (slovom: sedemnásťtisícšesťstoštyridsaťsedem eur 20/100), čo predstavuje 95 % (slovom: deväťdesiatpäť percent) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1. písmeno a) tohto článku zmluvy,
- c) Prijímateľ vyhlasuje, že:
 - (i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom: päť percent), čo predstavuje sumu 928, 80 EUR (slovom: deväťstodvadsaťosem eur 80/100) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1. písmeno a) tohto článku zmluvy a
 - (ii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.

1.1.2 Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

1.1.3 Príloha č. 3 Zmluvy „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy a jej príloh, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento Dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 3.2 Tento Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa

04. NOV. 2022

Podpis: **Stanislav Jurikovič**, generálny riaditeľ
Pečiatka

Za Prijímateľa v *STREDE 4. DODROGOU*, dňa **10 -11- 2022**

Podpis: **Zoltán Mento**, starosta, starosta
Pečiatka

Príloha:

Príloha č. 2 Predmet podpory

Príloha č. 3 Rozpočet projektu

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Vypracovanie účelového energetického auditu verejných budov za účelom zavedenia energetických služieb v obci Streda nad Bodrogom
Kód projektu:	310041BCQ9
Kód ŽoHFP:	NFP310040BCQ9
Operačný program:	310000 - Operačný program Kvalita životného prostredia
Spolufinancovaný z:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Prioritná os:	310040 - 4. Energeticky efektívne nízkouhlíkové hospodárstvo vo všetkých sektoroch
Konkrétny cieľ:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území
Kategórie regiónov:	LDR - menej rozvinuté regióny

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území
Oblasť intervencie:	013 - Obnova verejnej infraštruktúry s cieľom zabezpečiť energetickú účinnosť, demonštračné projekty a podporné opatrenia
Hospodárska činnosť:	22 - Činnosti súvisiace so životným prostredím a zmenou klímy

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Vypracovanie účelového energetického auditu verejných budov za účelom zavedenia energetických služieb v obci Streda nad Bodrogom
Kód projektu:	310041BCQ9
Kód ŽoHFP:	NFP310040BCQ9
Operačný program:	310000 - Operačný program Kvalita životného prostredia
Spolufinancovaný z:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Prioritná os:	310040 - 4. Energeticky efektívne nízkouhlíkové hospodárstvo vo všetkých sektoroch
Konkrétny cieľ:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území
Kategórie regiónov:	LDR - menej rozvinuté regióny

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území
Oblasť intervencie:	013 - Obnova verejnej infraštruktúry s cieľom zabezpečiť energetickú účinnosť, demonštračné projekty a podporné opatrenia
Hospodárska činnosť:	22 - Činnosti súvisiace so životným prostredím a zmenou klímy

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK0602000000003835783553	Všeobecná úverová banka, a.s.	11. 3. 2022	31. 12. 2023
	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK0602000000003835783553	Všeobecná úverová banka, a.s.	26. 8. 2021	31. 12. 2023

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Východné Slovensko	Košický kraj	Trebišov	Streda nad Bodrogom

Poznámka k miestu realizácie č. 1: Miestom realizácie projektu sú nasledujúce budovy vo vlastníctve žiadateľa:

1. Budova hasičskej zbrojnice - súp. č. 692, parc.č. 1719/2
2. Základná škola s telocvičňou s vyučovacím jazykom slovenským - súp. č. 621, parc. č. 977/2
3. Základná škola s vyučovacím jazykom maďarským - súp.č. 622, parc. č. 978
4. Kaštieľ - súp. č. 391, parc. č. 1665
5. Kolárka - súp. č. 938, parc. č. 237/2
6. Materská škola - súp. č. 639, parc. č. 1214
7. Domov dôchodcov vr. prístavby k domovu dôchodcov:
 - súp. č. 667, parc. č. 1842/1, 1842/2
 - súp. č. 433, parc. č. 1840
8. Budova Družiny mládeže a školskej jedálne - súp. č. 820, parc. č. 983/2

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevztahuje sa



5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	20
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	9.2021
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	4.2023

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP



Hlavné aktivity projektu

1.	343BCQ900001 - Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni
----	--

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity:	Podporné aktivity
Popis podporných aktivít:	
Priradenie ku konkrétnemu cieľu:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované



6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Subjekt: OBEC STREDA NAD BODROGOM		Identifikátor (IČO): 00331970	
Konkrétny cieľ: 310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území			
Typ aktivity: 34331004005 - C.Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni		Cieľová hodnota	
Hlavné aktivity projektu: 343BCQ900001 - Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni		1	

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0160	Počet energetických auditov	počet	1,0000	Nie	UR	Súčet
P0358	Počet pripravených projektov realizovaných prostredníctvom poskytnutia energetickej služby	počet	0,0000	Nie	UR	Súčet

Subjekt: OBEC STREDA NAD BODROGOM		Identifikátor (IČO): 00331970	
Konkrétny cieľ: 310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území			
Typ aktivity: 34331004005 - C.Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni		Cieľová hodnota	
Hlavné aktivity projektu: 343BCQ900001 - Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni		0	

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0160	Počet energetických auditov	počet	1,0000	Nie	UR	Súčet
P0358	Počet pripravených projektov realizovaných prostredníctvom poskytnutia energetickej služby	počet	0,0000	Nie	UR	Súčet

7. Iné údaje na úrovni projektu

Kód	Názov	Merá jednotka	Relevancia k HP
D0249	Počet pracovníkov, pracovníčok refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0250	Počet pracovníkov, pracovníčok so zdravotným postihnutím refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0251	Počet pracovníkov, pracovníčok mladších ako 25 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0256	Počet pracovníkov, pracovníčok starších ako 54 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0257	Počet pracovníkov, pracovníčok patriacich k etnickej, národnostnej, rasovej menšine refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0261	Mzda mužov refundovaná z projektu (priemer)	EUR	PraN
D0262	Mzda mužov refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0263	Mzda žien refundovaná z projektu (priemer)	EUR	PraN
D0264	Mzda žien refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0266	Podiel žien na riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0267	Podiel žien na iných ako riadiacich pozíciách projektu	%	PraN





SIER
SLOVENSKÁ INOVÁCIA
ROZVOJ REGIONÁLNEHO ROZVOJA

Európska únia
Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM
KVALITA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Podrobný rozpočet projektu - ZVV

Názov žiadateľa:	Obec Streda nad Bodrogom
Názov projektu:	Vypracovanie účelového energetického auditu verejných budov za účelom zavedenia energetických služieb v obci Streda nad Bodrogom
Je žiadateľ platcom DPH v rozsahu projektu:	nie

Hlavná aktivita projektu - C. Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni						
Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena bez DPH [EUR]	Cena celkom bez DPH [EUR]	Cena celkom s DPH [EUR]
Ostatné priame výdavky						
C1. Vypracovanie účelových energetických auditov						
Energetický audit	518 Ostatné služby	ks	1,00	12 900,00	12 900,00	15 480,00
SPOLU ostatné priame výdavky					12 900,00	15 480,00

Priame mzdové výdavky sa uplatňujú.						
Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Celková cena práce - Platba DPH	Celková cena práce - Neplatba DPH	Oprávnený výdavok
Priame výdavky na zamestnancov deklarované na základe PS (ak relevantné, pre realizáciu podaktivity C1 / C2 / interného riadenia projektu)	904 Paušálna sadzba na výdavky na zamestnancov (nariadenie 1303/2013, čl. 68a ods. 1)	%	20,00	2 580,00	3 096,00	3 096,00
SPOLU Hlavné aktivity (celkové oprávnené priame výdavky projektu)					15 480,00	18 576,00

Podporné aktivity projektu						
Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena práce / Jednotk. cena bez DPH	Celková cena práce / Celková cena s DPH	Oprávnený výdavok
Plagát	518 Ostatné služby	ks	1,00	0,00	0,00	0,00
Publikovanie článku o projekte	518 Ostatné služby	ks	0,00	0,00	0,00	0,00
SPOLU Podporné aktivity (celkové oprávnené nepriame výdavky projektu)					0,00	0,00
SPOLU celkové oprávnené výdavky projektu					15 480,00	18 576,00

SLOVENSKÁ ROZVOČNÁ
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA

-1800-

⑤